

2) Skal artikel 1 i direktiv 2008/52/EF fortolkes således, at mæglingsorganerne skal opfylde kravet om territorial kompetence med det formål at lette adgangen til alternativ tvistbilæggelse og fremme mindelig løsning af tvister?

3) Skal artikel 1 i direktiv 2008/52/EF vedrørende afbalanceret forhold mellem mægling og retssag, artikel 3, litra a), betragtning 10 og betragtning 13 til direktiv 2008/52/EF, som giver parterne mulighed for selv at varetage mæglingsprocessen og selv bestemme, hvornår den skal afsluttes, fortolkes således, at mægleren — når parterne ikke når frem til en mindelig og frivillig aftale — kan fremsætte et forligsforslag, medmindre parterne samstemmende anmoder mægleren om ikke at gøre det (fordi de tilsigter at kunne afslutte mæglingsprocessen)?

(¹) EUT L 136, s. 3.

Sag anlagt den 13. september 2011 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Spanien

(Sag C-468/11)

(2011/C 340/19)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved G. Braun og S. Pardo Quintillán, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Spanien

Sagsøgerens påstande

— Det fastslås, at Kongeriget Spanien, for så vidt som det:

— har pålagt de virksomheder, der udbyder en tjeneste eller et net i henhold til den generelle tilladelse, at betale et gebyr til finansiering af »Corporación de Radio y Televisión Española«, idet der i denne forbindelse fastsættes en række betingelser og undtagelser samt visse mekanismer til brug for overførsel af overskudsmidler, og

— hverken på passende vis har orienteret om, at det agter at foretage ændringer med hensyn til de generelle tilladelser, eller har givet de berørte parter, herunder brugere og forbrugere, en rimelig frist til at fremføre deres synspunkter vedrørende de foreslåede ændringer,

har tilsidesat de forpligtelser, som påhviler det i medfør af artikel 12 og artikel 14, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/20/EF (¹) af 7. marts 2002 om tilladelse

til elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (tilladelsesdirektivet).

— Kongeriget Spanien tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Kommissionen er af den opfattelse, at artikel 5 i loven om RTVE ikke er forenelig med bestemmelserne i tilladelsesdirektivets artikel 12. Med artikel 5 i loven om RTVE har de spanske myndigheder fastsat et gebyr (som de kalder »bidrag«), som hviler på de elektroniske kommunikationsoperatørers bruttoindtægter i et givet geografisk område, uden at overholde de principper og betingelser, som er fastsat i tilladelsesdirektivets artikel 12.

Da Kongeriget Spanien hverken på passende vis har orienteret om, at det agter at foretage ændringer med hensyn til de generelle tilladelser, eller har givet de berørte parter, herunder brugere og forbrugere, en rimelig frist til at fremføre deres synspunkter vedrørende de foreslåede ændringer, finder Kommissionen følgelig, at Kongeriget Spanien har tilsidesat de forpligtelser, som påhviler det i medfør af tilladelsesdirektivets artikel 14, stk. 1.

(¹) EFT L 108, s. 21.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Vestre Landsret (Danmark) den 19. september 2011, HK Danmark som mandatar for Glennie Kristensen mod Experian A/S

(Sag C-476/11)

(2011/C 340/20)

Processprog: dansk

Den forelæggende ret

Vestre Landsret

Parter

Sagsøger: HK Danmark som mandatar for Glennie Kristensen

Sagsøgte: Experian A/S

Præjudicielle spørgsmål

1) Skal undtagelsen i artikel 6, stk. 2, i Rådets direktiv 2000/78/EF (¹) vedrørende fastsættelsen af aldersgrænser for adgang til erhvervstilknyttede sociale sikringsordninger fortolkes som en hjemmel for medlemsstaterne til generelt at kunne undtage erhvervstilknyttede sociale sikringsordninger fra forbuddet i direktivets artikel 2 mod direkte eller indirekte forskelsbehandling på grund af alder, for så vidt dette ikke medfører forskelsbehandling på grund af køn?